



Introducing  
Convention Hall “OHMI” &  
Banquet Halls

びわ湖大津プリンスホテル  
コンベンションホール「おうみ淡海」・宴会場のご案内

  
Prince Hotel  
Lake Biwa Otsu



びわ湖大津プリンスホテル 全景 LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL

日本の中心に位置し、万葉の昔から多くの人々のロマンをかき立ててきた美しきびわ湖の都・大津。高層38階のホテルと国内最大級の規模を誇るコンベンションホール「淡海」を擁する、びわ湖大津プリンスホテルが、そのシンボルとして湖畔にたたずんでいます。

風景と調和したその設計は、建築家 故丹下健三氏。529の客室、7つのレストランのほか、各種大型イベント、展示会、国際会議、そしてパーティー、ご婚礼と幅広くご利用いただける宴会場をご用意しております。

Poets and travelers have been drawn to the lakeside town of Otsu since ancient times. The 38-story LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL that houses Ohmi, one of the largest convention hall in Japan, dominates the southern tip of Lake Biwa, with magnificent views over the lake. Kenzo Tange is the architect for the LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL. In addition to 529 guest rooms and 7 restaurants, the convention and banquet halls can also be used for a wide variety of activities including parties, weddings, and large-scale events such as exhibitions and international conferences.

# コンベンションホール「<sup>おうみ</sup>淡海」

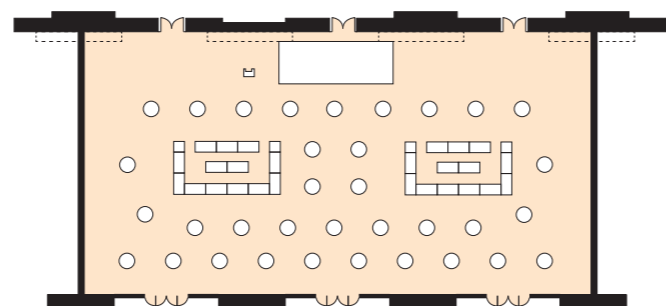
コンベンションホール「<sup>おうみ</sup>淡海」は宴会場の機能も兼ねそなえ、9室の部屋を合わせて利用できるホールとして、2,940m<sup>2</sup>の広さをもっています。この広さを効率よくご利用いただくことで、会議とパーティー、式典とパーティー、総会と分科会、展示会といった一連のセレモニーが、同一フロアでスムーズに時間の無駄なく行えます。また、ご結婚披露宴をはじめ各種ご会合などでも、ご人数・ご意向にそった会場設定を柔軟に実現いたします。

## Convention Hall OHMI

The second floor is the main section of the Convention Hall OHMI, nine separate banquet halls can be connected into one big hall. This area is ideal for combined events such as conferences with receptions, ceremonies with parties, conferences with separate parallel sessions, and exhibitions with ceremonies, all of which can be run smoothly on a single floor without loss of time. Wedding and reception arrangements can be tailored to the number of guests and any special requirements.



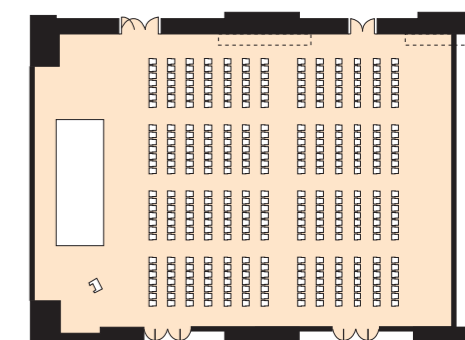
コンベンションホール「淡海」会食(buffet・3室ご利用の場合)  
Convention Hall OHMI : Buffet style  
(when using 3 rooms)



buffetスタイル例(3室)  
Buffet style  
(when using 3 rooms)



コンベンションホール「淡海」会議(シアター・2室ご利用の場合)  
Convention Hall OHMI : Theater style  
(when using 2 rooms)



シアタースタイル例(2室)  
Theater style  
(when using 2 rooms)

## コンベンションホール「淡海」テーブルプラン

Convention Hall OHMI: when used as separate rooms for sit-down style.



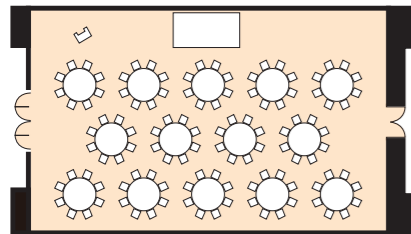
コンベンションホール「淡海」(2F)会食(ディナー1室ご利用の場合)  
Convention Hall OHMI (2nd floor)  
Dinner style (when using 1 room)



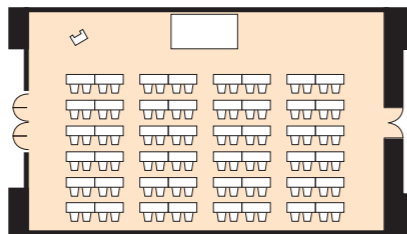
コンベンションホール「淡海」(2F)会議(スクール1室ご利用の場合)  
Convention Hall OHMI (2nd floor)  
Classroom style (when using 1 room)



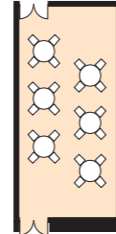
コンベンションホール「淡海」(1F)石楠花(控室1室ご利用の場合)  
Convention Hall OHMI SHAKUNAGE (1st floor)  
Waiting room (when using 1 room)



ディナースタイル例(1室)  
Dinner style (when using 1 room)



スクールスタイル例(1室)  
Classroom style (when using 1 room)



控室例(1室)  
Waiting room (when using 1 room)

## コンベンションホール「淡海」の面積・ご利用人数

Dimensions and Capacities for Convention Hall OHMI.

階 Floor	会場名 Name of hall	タテ Length	ヨコ Width	高さ Height	面積 Floor area		ご利用人数 Capacity (Number of guests)			
		m	m	m	m <sup>2</sup>	坪	ディナー Dinner	ブッフェ Buffet	シアター Theater	スクール Classroom
2階 2F	淡海 全室(1~10)OHMI 1 thru 10	22.3	133.4	7.0~9.1	2,940	891	1,800	2,700	3,500	1,500
	淡海 1 OHMI 1	22.3	18.2	7.0~9.1	394	119	180	250	300	190
	淡海 2~10の1室 1 room/OHMI 2 to 10	22.3	14.4	7.0~9.1	319	96	150	200	250	150
	淡海 2~10の2室 2 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	28.8	7.0~9.1	638	193	330	400	500	340
	淡海 2~10の3室 3 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	43.2	7.0~9.1	957	290	500	700	800	500
	淡海 2~10の4室 4 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	57.6	7.0~9.1	1,276	386	650	1,100	1,000	700
	淡海 2~10の5室 5 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	72.0	7.0~9.1	1,595	483	850	1,400	1,350	850
	淡海 2~10の6室 6 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	86.4	7.0~9.1	1,914	580	1,000	1,700	1,500	1,000
淡海 2~10の7室 7 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	100.8	7.0~9.1	2,233	676	1,150	2,100	1,800	1,150	
淡海 2~10の8室 8 rooms/OHMI 2 to 10	22.3	115.2	7.0~9.1	2,552	773	1,300	2,500	2,100	1,350	
1階 1F	石楠花 1 SHAKUNAGE 1	13.4	6.8	2.7	91	27	30	40	100	50
	石楠花 2 SHAKUNAGE 2	13.4	6.8	2.7	91	27	30	40	100	50
	叡山堇 1 EIZANSUMIRE 1	13.4	6.8	2.7	91	27	30	40	100	50
	叡山堇 2 EIZANSUMIRE 2	13.4	6.8	2.7	91	27	30	40	100	50

## 和室宴会場

## Japanese Banquet Halls

紫式部の源氏物語にちなんで名づけられた、7室の和室宴会場。

コンベンションホール「淡海」の1階フロアにあります。

80名さままでご利用いただける「高砂」をはじめ、中庭を望む掘ごたつのお部屋では、会席料理、鍋料理、宴席料理など季節の日本料理をごゆっくりとお楽しみいただけます。

Seven Japanese banquet halls are located on the first floor of the Convention hall OHMI. The largest hall "TAKASAGO" can accommodate up to 80 people. Also, some of the halls have views of an enclosed garden and foot-warmer built into the floor for your seating comfort. Please enjoy our specialty of Japanese cuisine and table top "Nabe" dishes in the calm atmosphere.



和室宴会場「高砂」  
Japanese banquet hall TAKASAGO



和室宴会場「御幸」  
Japanese banquet hall MIYUKI



和室宴会場「紅梅」※掘りごたつ付き  
Japanese banquet hall KOUBAI



広さ80畳のゆとりをもつ和室宴会場「高砂」に椅子・テーブル席(50席まで)をご用意いたしております。上品で落ち着いた雰囲気の和室で、さまざまな宴会をお楽しみください。

Japanese banquet hall TAKASAGO is available with tables and chairs. Up to 50 people with the table and chair layout shown in the photo.

## 和室宴会場面積・ご利用人数

Dimensions and Capacities for Japanese-style Banquet Halls

会場名 Name of Hall	面積 Floor area	ご利用人数 Capacity (Number of guests)
高砂(たかさご) TAKASAGO	本間80畳・次の間8畳	80
松籟(しょうらい) SHORAI	本間35畳・次の間6畳	36
御幸(みゆき) MIYUKI	本間35畳・次の間6畳	36
紅梅(こうばい) KOUBAI	本間30畳・次の間6畳	22
若紫(わかむらさき) WAKAMURASAKI	本間30畳・次の間6畳	22
浮舟(うきふね) UKIFUNE	本間30畳・次の間6畳	22
白鳥(はくちょう) HAKUCHO	本間30畳・次の間6畳	22



※1日の使用時間は、9:00A.M.~9:00P.M.とさせていただきます。  
※1日と半日の区分は、4:00P.M.にご使用時間がまたがる場合、1日扱いとさせていただきます。

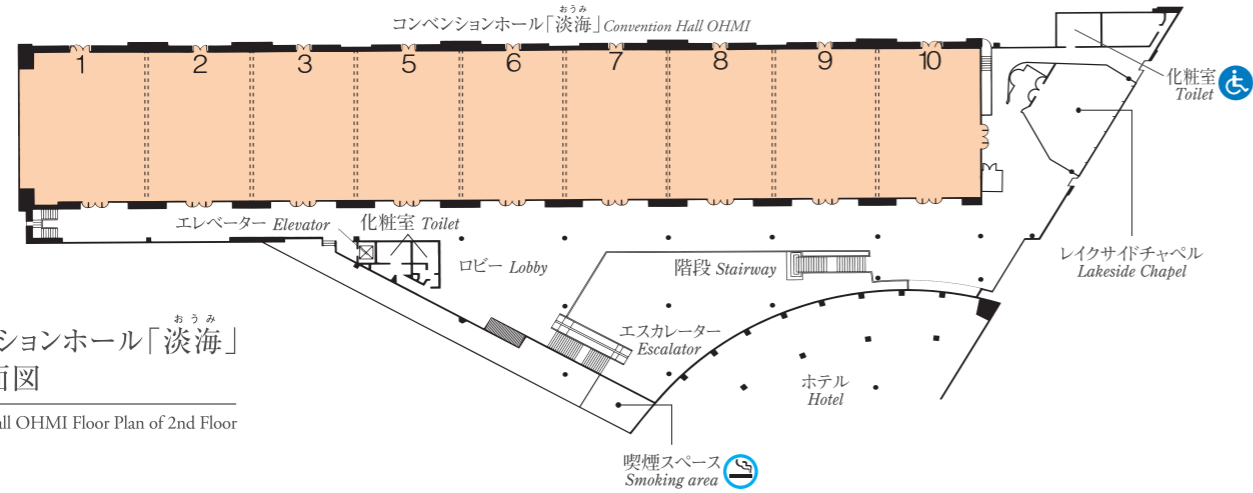
※The Japanese-style Banquet Halls are available 9:00 A.M. to 9:00 P.M.  
※Please confirm the price details with the hotel.



# コンベンションホール「淡海」(1~2階)・ホテル宴会場(2~3階)の平面図

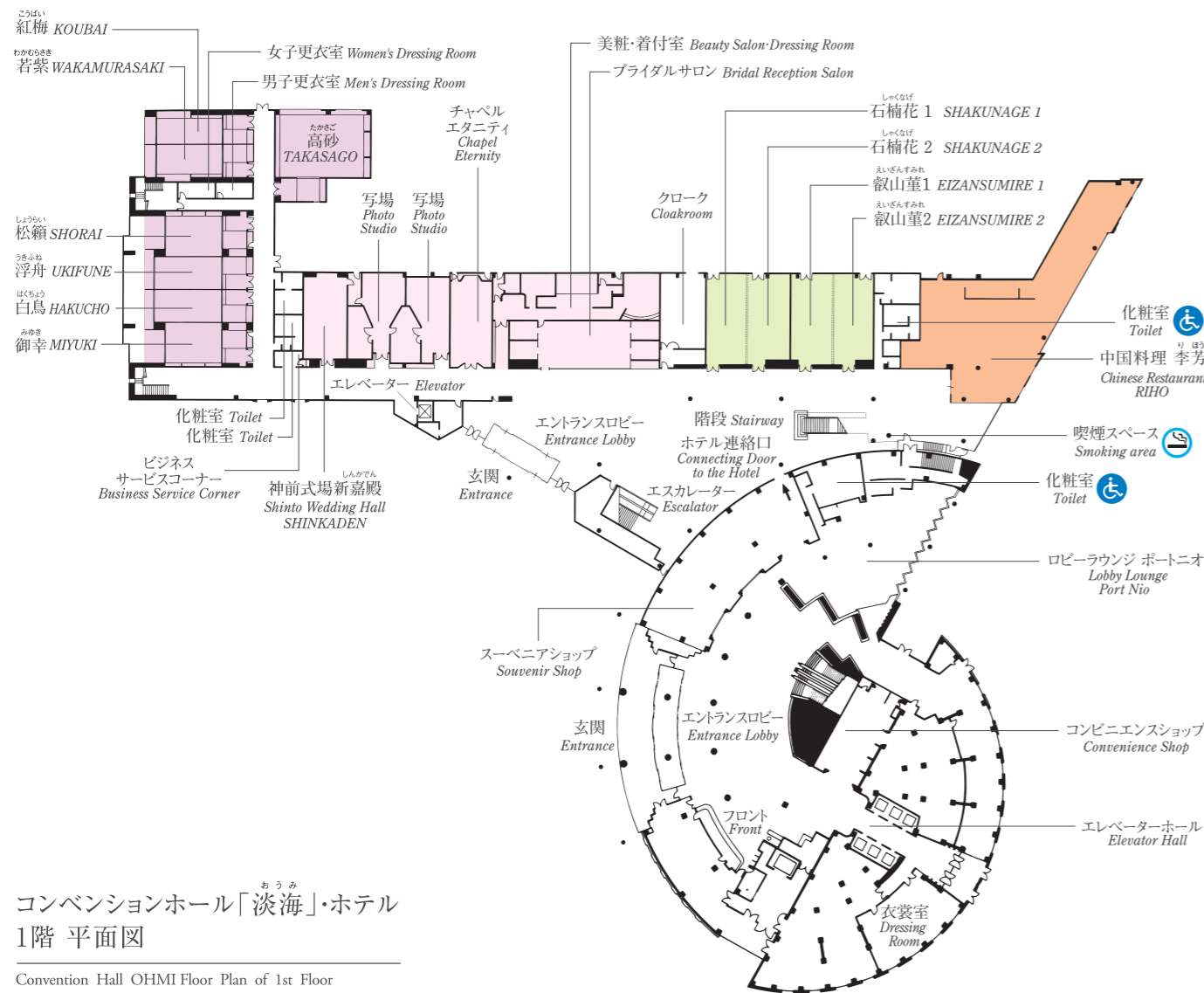
Floor Plan of OHMI Convention Hall (1st and 2nd floor) and Hotel Banquet Rooms (2nd and 3rd floor)

※Wi-Fiインターネットサービスをご利用いただけます。(但し、宴会場内でのご利用は、有料となります。)  
 ※Wi-Fi service is available. (It might be not free if using this service at banquet hall.)



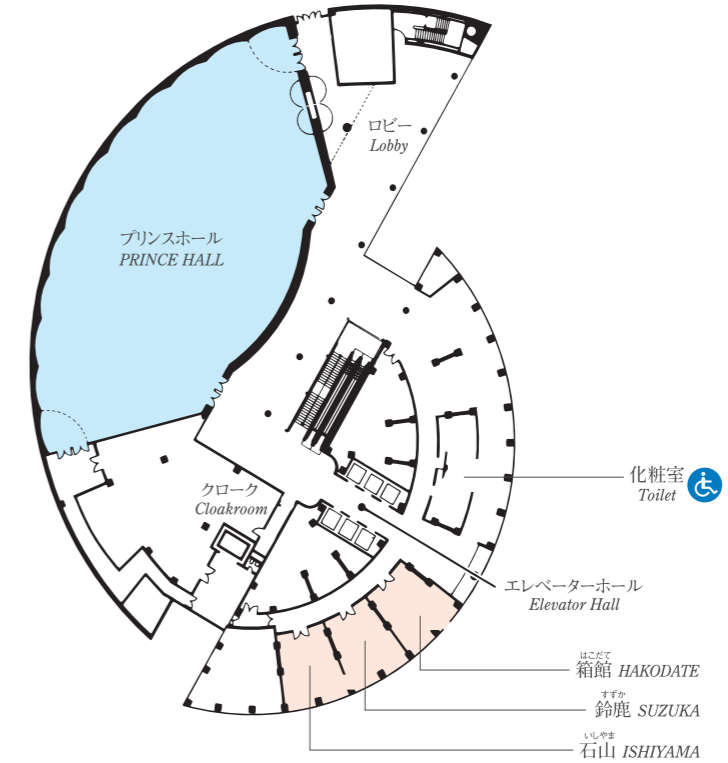
## コンベンションホール「淡海」 2階 平面図

Convention Hall OHMI Floor Plan of 2nd Floor



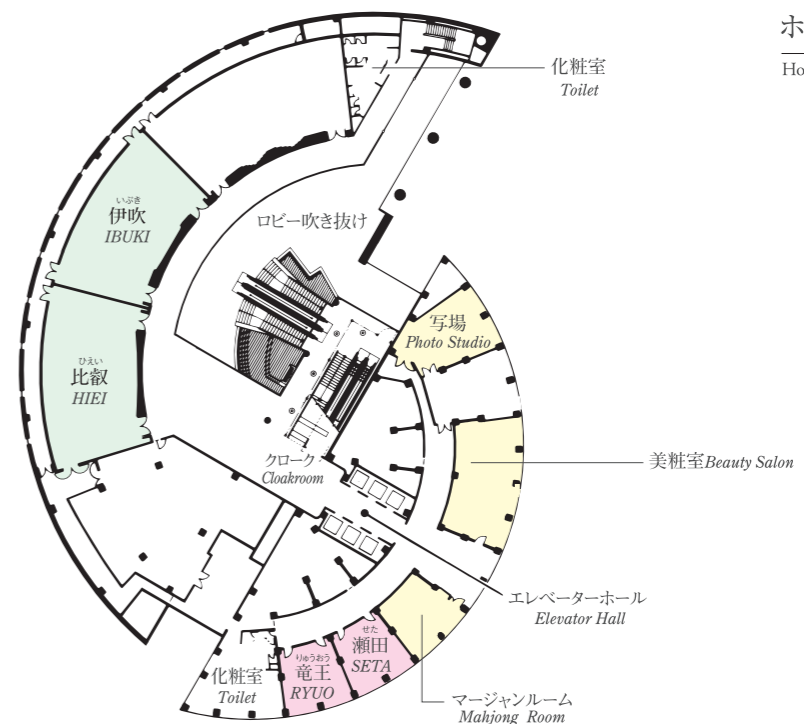
## コンベンションホール「淡海」・ホテル 1階 平面図

Convention Hall OHMI Floor Plan of 1st Floor



## ホテル 3階平面図

Hotel Floor Plan of 3rd Floor



## ホテル 2階平面図

Hotel Floor Plan of 2nd Floor

# ホテル宴会場

## Banquet Rooms

ホテル宴会場は、「プリンスホール」をはじめ、合計8室。

プリンスホールは、縁起の良い末広りの形で、ディナースタイルで600名さままで、ブッフェスタイルで、1,000名さままでご利用いただけます。

The LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL has a total of eight banquet rooms, including the PRINCE HALL main banquet room. The PRINCE HALL is shaped like a spreading fan and can seat up to 600 for sitdown dinners or 1,000 for buffet-style gatherings.



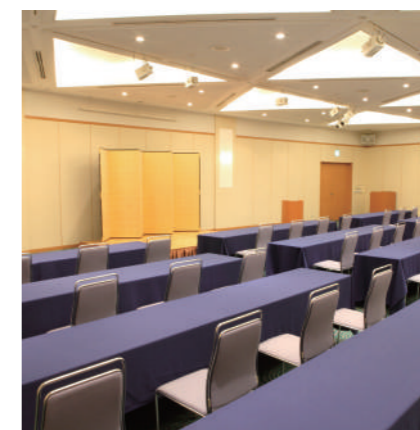
プリンスホール会食(ディナー) PRINCE HALL / Dinner Style

## 比叡・伊吹・鈴鹿テーブルプラン

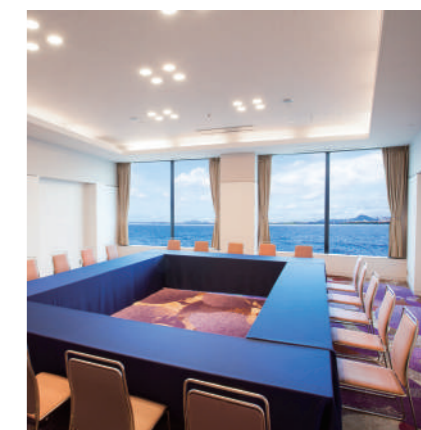
HIEI, IBUKI and SUZUKA: Examples of the layout.



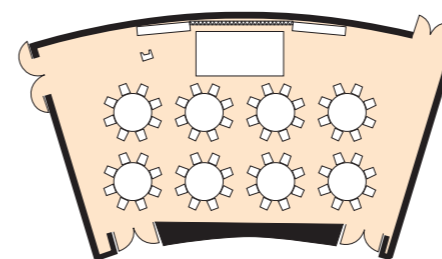
宴会場 比叡 会食(ディナー)  
Banquet Room HIEI / Dinner style



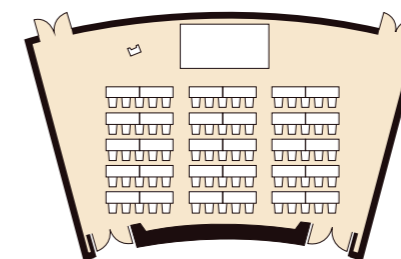
宴会場 伊吹 会議(スクール)  
Banquet Room IBUKI / Classroom style



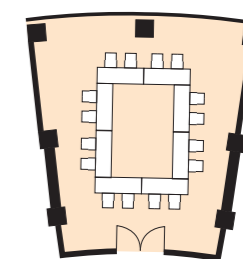
宴会場 鈴鹿 会議(口の字型)  
Banquet Room SUZUKA / Meeting style



比叡 デイナースタイル例 HIEI : Dinner style



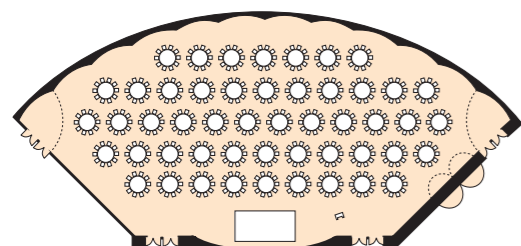
伊吹 スクールスタイル例 IBUKI : Classroom style



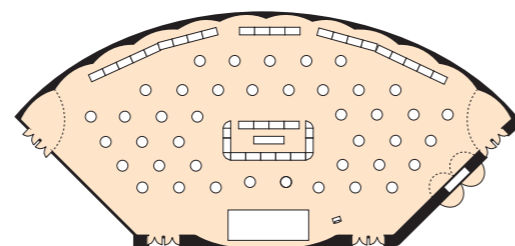
鈴鹿 ロの字型スタイル例 SUZUKA : Meeting style

## 「プリンスホール」テーブルプラン

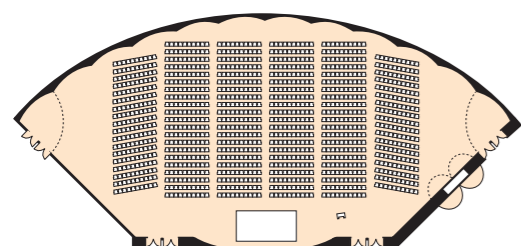
PRINCE HALL: Examples of the layout.



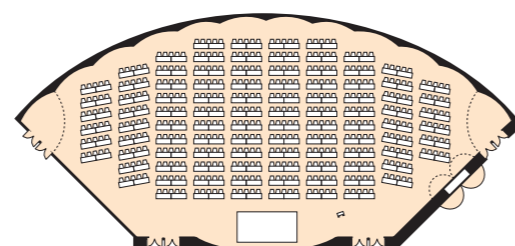
ディナースタイル例 Dinner style



ブッフェスタイル例 Buffet style



シアタースタイル例 Theater style



スクールスタイル例 Classroom style

## ホテル宴会場の面積・ご利用人数

Dimensions and Capacities of Hotel Banquet Rooms.

階 Floor	会場名 Name of hall	タテ Length	ヨコ Width	高さ Height	面積 Floor area		ご利用人数 Capacity (Number of guests)			
		m	m	m	m <sup>2</sup>	坪	ディナー Dinner	ブッフェ Buffet	シアター Theater	スクール Classroom
3階 3F	プリンスホール PRINCE HALL	27.6	58.6	5.8	1,220	370	600	1,000	1,200	900
2階 2F	伊吹 IBUKI	11.2	18.0	3.5	217	65	90	100	150	100
	比叡 HIEI	11.2	19.5	3.5	236	72	100	120	200	120
3階 3F	箱館 HAKODATE	9.1	6.3	3	70	21	30	20	50	35
	鈴鹿 SUZUKA	9.1	6.3	3	70	21	30	20	50	35
	石山 ISHIYAMA	9.1	6.3	3	70	21	30	20	50	35
2階 2F	瀬田 SETA	7.5	6.3	3	60	18	20	20	30	25
	竜王 RYUO	7.5	6.3	3	60	18	20	20	30	25

# 2018年3月 全客室リニューアル

## All Rooms Were Renewed in March 2018

全室レイクビューのびわ湖大津プリンスホテルは「びわ湖の特等席」をコンセプトに、雄大なびわ湖を見渡せる眺望とともに上質な癒し、自然のぬくもりを感じられる空間へと生まれ変わりました。

Each guest room of Lake Biwa Otsu Prince Hotel commands a lake view. The hotel has been reborn as the choicest space where you can enjoy the majestic view of Lake Biwa, great comfort and the warmth of nature.



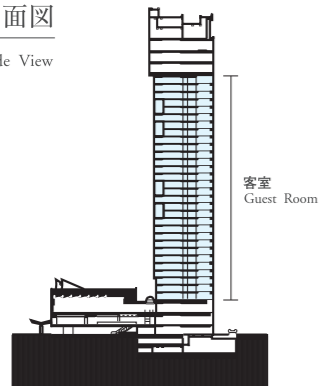
客室から見たびわ湖の景色(比叡山方面)  
View of Lake Biwa from guest rooms.

四季折々の美しい眺望を眼下に、パーティーや会議の後は全室びわ湖に面したお部屋でごゆっくりお過ごしください。また全室に「シモンズ製」のポケットコイルマットレス、デュベタイプの羽毛掛け布団を使用しておりますので、より一層快適におやすみいただけます。

All rooms look out over beautiful Lake Biwa, providing special moments of relaxation and tranquility after parties or conferences. For all guest rooms are equipped with pocketed coil mattresses made by Simmons and beddings using duvets, you will be able to sleep well.

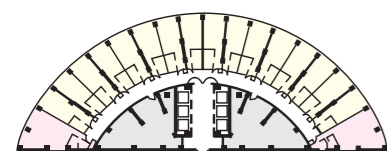
### ホテル 側面図

Hotel Plan Side View



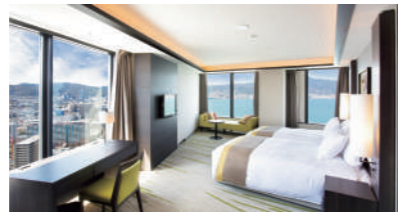
### 基準階 平面図

Floor Plan of Standard Floor



- ツインルームまたはダブルルーム  
Twin Room or Double Room
- 스위트ルームまたはジャパニーズモダン  
Suite or Japanese Modern

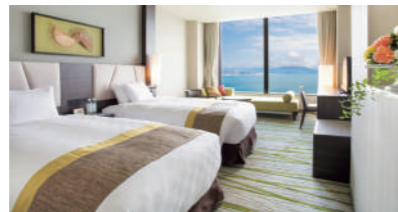
※客室の構成は、階数により異なります。  
Each type of room varies depending on the floor.  
※無線LAN (Wi-Fi) インターネットサービスを無料でご利用いただけます。  
Free Wi-Fi service is available.



EIZANフロア ロイヤルスイート ベッドルーム(34F)  
EIZAN Floor Royal Suite : Bed Room(34F)



EIZANフロア ロイヤルスイート リビングルーム(34F)  
EIZAN Floor Royal Suite : Living Room(34F)



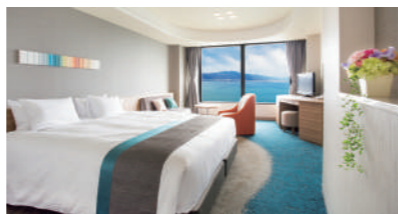
EIZANフロア ツインルーム例(33-35F)  
EIZAN Floor Twin Room(33-35F)



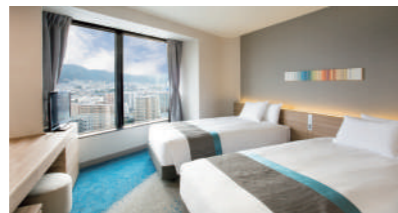
EIZANフロア ダブルルーム(34F)  
EIZAN Floor Double Room(34F)



スカイフロア ツインルーム(21~31F)  
Sky Floor Twin Room(21-31F)



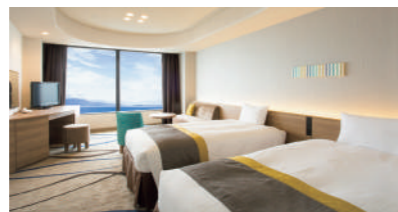
スカイフロア ダブルルーム(32F)  
Sky Floor Double Room(32F)



スカイフロア 스위트 ベッドルーム例(21~32F)  
Sky Floor Suite : Bed Room(21-32F)



スカイフロア 스위트 リビングルーム(21~32F)  
Sky Floor Suite : Living Room(21-32F)



レイクフロア ツインルーム(5~20F)  
Lake Floor Twin Room(5-20F)



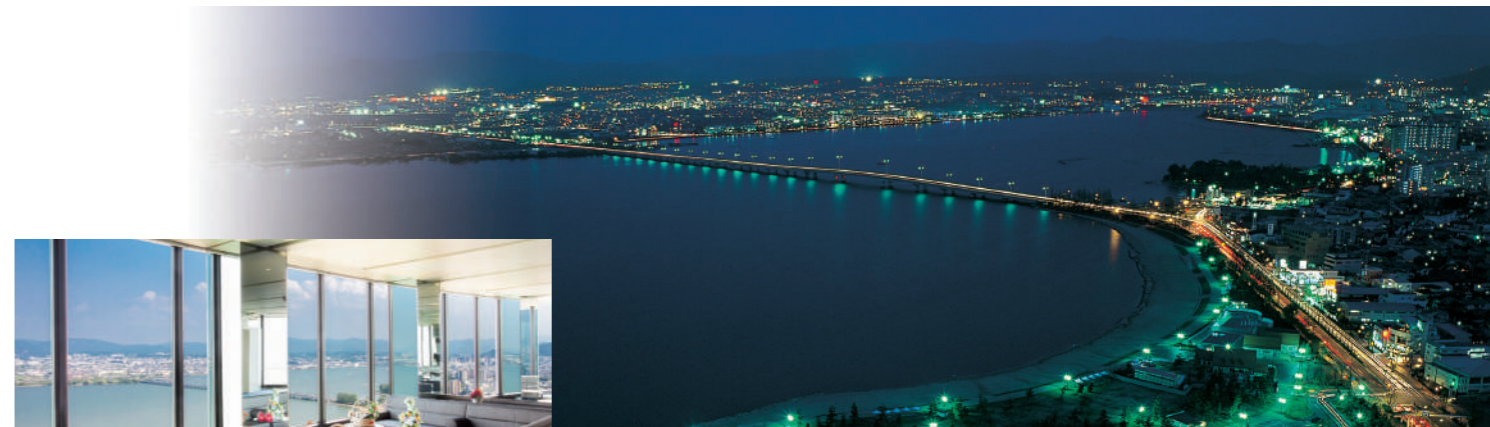
レイクフロア ジャパニーズモダン(5~20F)  
Lake Floor Japanese Modern(5-20F)

# レストラン

## Restaurants

バラエティー豊かな季節の味をふんだんに取り揃えて、眺望、雰囲気とも趣のある7つのレストランをご用意しております。

A variety of seasonal specialties are available year-round in our seven restaurants, each offering exceptional views and unique atmospheres.



スカイラウンジ トップオブオオツ(38F)から見た夜景(近江大橋方面)  
A night view from "Sky Lounge Top of Otsu".



スカイラウンジ トップオブオオツ(38F)  
Sky Lounge Top of Otsu 97席



フランス料理 ボーセジュール(38F)  
French Restaurant Beaux Séjors 60席



レイクビューダイニング ビオナ(37F)  
Lake View Dining Biona 172席



和食 清水(寿司処・天婦羅処)(36F)  
Japanese Restaurant Shimizu 126席



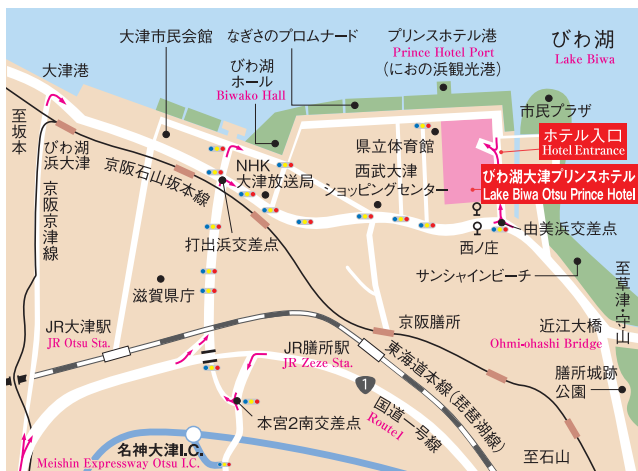
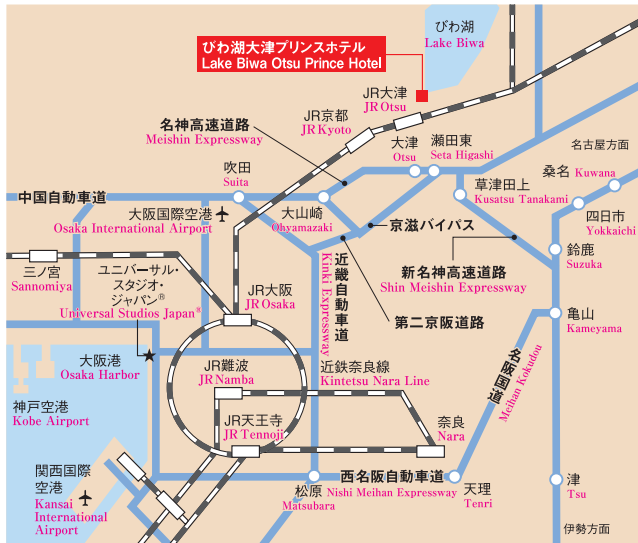
ロビーラウンジ ポートニオ(1F)  
Lobby Lounge Port Nio 80席



バーベキューレストラン レイクサイドガーデン(夏期のみ営業)(1F)  
Barbeque Restaurant Lakeside Garden(open only in summer) 180席



中国料理 李芳(1F)  
Chinese Restaurant Riho 132席



交通=電車/東海道新幹線京都駅經由東海道本線(琵琶湖線)大津駅からタクシーで平常時約10分。湖西線大津京駅からタクシーで平常時約15分。車/名神高速道路大津I.C.より3.7km(平常時約10分)。  
**駐車場(約500台)完備。※駐車場のご利用はご宿泊1泊につき¥500となります。**  
 バス(JR大津駅→びわ湖大津プリンスホテル)/無料シャトルバスをホテル玄関まで一定の時刻で運行しております。(平常時約10分)

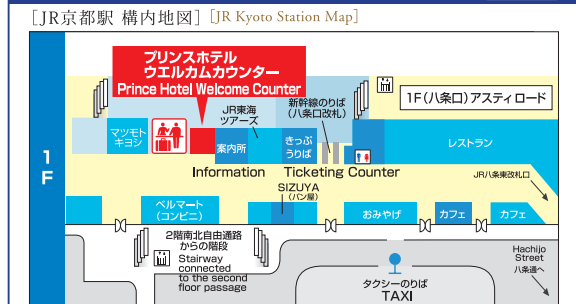
Access: By train: 10 minutes by taxi from Otsu Station on the JR Tokaido Line (Biwako Line) via Kyoto Station on the Tokaido Shinkansen Line. 15 minutes by taxi from Otsukyo Station on the JR Kosei Line. By car: 3.7 km (10 minutes) from Otsu Interchange on the Meishin Expressway. **500-car (approx.) parking available.** ※500 yen per car for each night of your stay. By bus: Free shuttle bus are available leaving at regular intervals from JR Otsu Station (10 minutes).

●主要都市からびわ湖大津プリンスホテルへの所要時間  
**電車をご利用の場合**  
 品川から東海道新幹線京都駅經由東海道本線(琵琶湖線)大津駅まで2時間32分。  
 神戸から東海道本線(新快速)で大津駅まで62分。  
 大阪から東海道本線(新快速)で大津駅まで40分。  
**京都から東海道本線で大津駅まで10分。**  
 金沢から北陸本線・湖西線(特急)で大津京駅まで2時間16分。  
**お車でお越しの場合**  
 東京から東名・名神高速道路大津I.C.まで475km。小牧I.C.から名神高速道路大津I.C.まで128km。豊中I.C.から名神高速道路大津I.C.まで50km。  
**航空機をご利用の場合**  
 大阪国際空港から新大阪駅(バス)經由東海道本線(琵琶湖線)大津駅まで65分。  
 関西国際空港から阪和線・環状線・東海道本線(特急)京都駅經由東海道本線(琵琶湖線)大津駅まで95分。

Access to LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL from Major Cities  
 By Train: From Shinagawa: 2 hours and 32 minutes, via Kyoto Station by JR Tokaido Shinkansen bullet train and then to Otsu Station on the JR Tokaido Line (Biwako Line).  
 From Kobe: 62 minutes to Otsu Station on the JR Tokaido Line (Shin-kaisoku express service).  
 From Osaka: 40 minutes to Otsu Station on the JR Tokaido Line (Shin-kaisoku express service).  
**From Kyoto: 10 minutes to Otsu Station on the JR Tokaido Line.**  
 From Kanazawa: 2 hours and 16 minutes to Otsukyo Station by the JR Hokuriku and Kosei Lines (Tokkyu express service).  
 By Car: 475 km from Tokyo to the Otsu Interchange via the Tomei and Meishin Expressways. 128 km from the Komaki Interchange to the Otsu Interchange on the Meishin Expressway. 50 km from the Toyonaka Interchange to the Otsu Interchange on the Meishin Expressway.  
 By Air: 65 minutes from Osaka International Airport, via Shin-Osaka Station (by bus), to Otsu Station on the JR Tokaido Line (Biwako Line). 95 minutes from Kansai International Airport, via Kyoto Station by JR Hanwa Line and JR Osaka Loop Line and then to Otsu Station on the JR Tokaido Line (Biwako Line).

SHUTTLE JR大津駅 ↔ びわ湖大津プリンスホテル			
無料シャトルバスのご案内			
平日<ホテルバス>		土・休日<近江鉄道バス>	
びわ湖大津プリンスホテル発	JR大津駅発	びわ湖大津プリンスホテル発	JR大津駅発
8	15 45	8	※15 ※45 ※30
9	15 45 00 30	9	※15 ※45 ※00 ※30
10	15 45 00 30	10	15 45 00 30
11	15 45 00 30	11	15 45 00 30
12	15 45 00 30	12	15 45 00 30
13	15 45 00 30	13	15 45 ※00 ※30
14	15 45 00 30	14	15 45 00 30
15	15 45 00 30	15	15 45 00 30
16	15 45 00 30	16	15 45 00 30
17	15 45 00 30	17	15 45 00 30
18	15 45 00 30	18	15 45 00 30
19	15 45 00 30	19	15 45 00 30
20	15 45 00 30	20	15 45 00 30
21	15 00	21	15 00

### 京都駅エキナカチェックイン PRINCE HOTEL WELCOME COUNTER

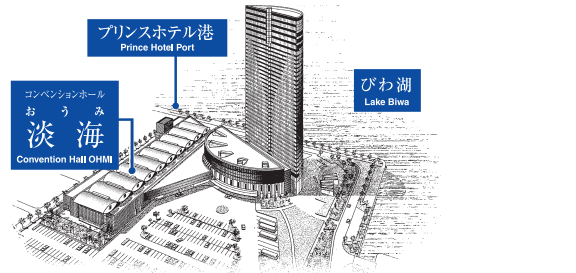


※鳥丸中央口からは、南北自由通路(2F)をご利用ください。  
 ※From the Karasuma Central gate, use the North-South Pedestrian walkway on the 2nd Level.  
 JR京都駅八条口コンコース(1F)にチェックインができるカウンターをご用意。京都駅から湖国入りのお客さまの便宜のため荷物をお預かりし、ホテルに届けるシステムや、荷物の一時お預かり、チェックイン手続き、観光案内もいたしております。

営業時間 9:00A.M.~6:00P.M. **お荷物を預けてラクラク観光**  
 送料 無料 **Check in at the station and go sightseeing right away hands free**

ウエルカムカウンター Welcome Counter	ホテル Hotel
<b>お預り Luggage check in</b> 2:00P.M.までにお預りください。 Check in your luggage before 2:00P.M.	<b>お渡し Luggage pick up</b> 5:30P.M.以降にお渡しします。 Pick up luggage after 5:30P.M. at bell desk.
<b>お渡し Luggage pick up</b> 2:00P.M.~6:00P.M.にお渡しします。 Pick up luggage between 2:00P.M. and 6:00P.M.	<b>お預り Luggage check in</b> 10:00A.M.までにお預りください。 Check in your luggage at bell desk before 10:00A.M.

●プリンスホテルウエルカムカウンター TEL:075-662-8186  
 ※交通事情により遅れる場合がございます。あらかじめご了承ください。  
 ※Luggage arrivals may delay due to traffic conditions.



びわ湖大津プリンスホテル  
 〒520-8520 滋賀県大津市におの浜4-7-7  
 4-7-7, Niononaha, Otsu-city, Shiga 520-8520, Japan

●お問合せ・ご予約は、下記にて承ります。  
**TEL:077-521-1111**  
[www.princehotels.co.jp/otsu/](http://www.princehotels.co.jp/otsu/)

For information or reservations, call LAKE BIWA OTSU PRINCE HOTEL, Banquet Hall Sales and Reservation Office

TEL:077-521-1111  
 ※本パンフレットの掲載内容は、変更になる場合がございます。予めご了承ください。